

NTY³-100

NAKAMURA-TOME
PRECISION INDUSTRY CO.,LTD.

NTY³-100

High Productivity Multitasking Machine

From diversified small-lot production to mass production

Nakamura-Tome

Innovation Technology

Creating Value

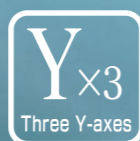
Upgraded Milling Capabilities

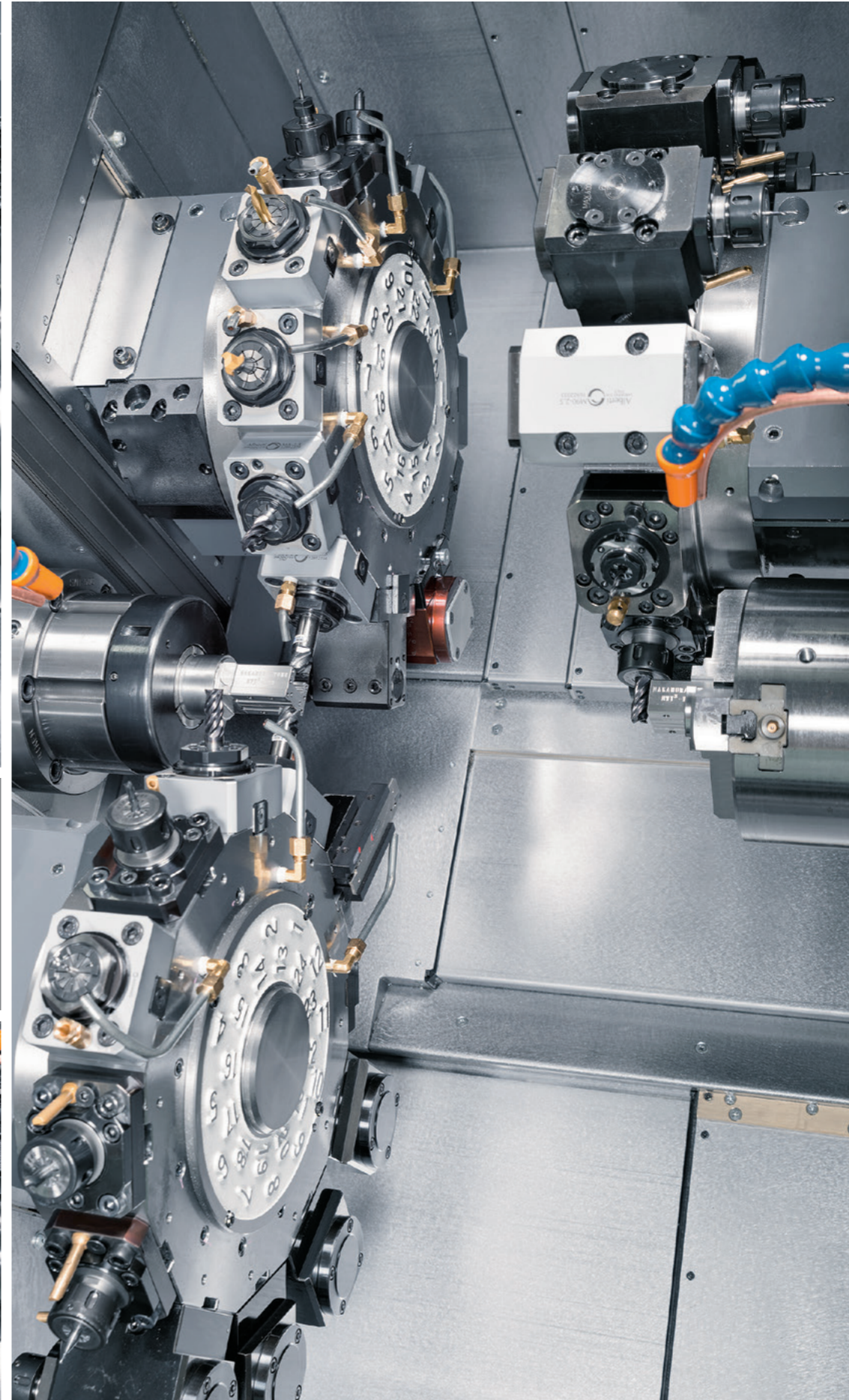
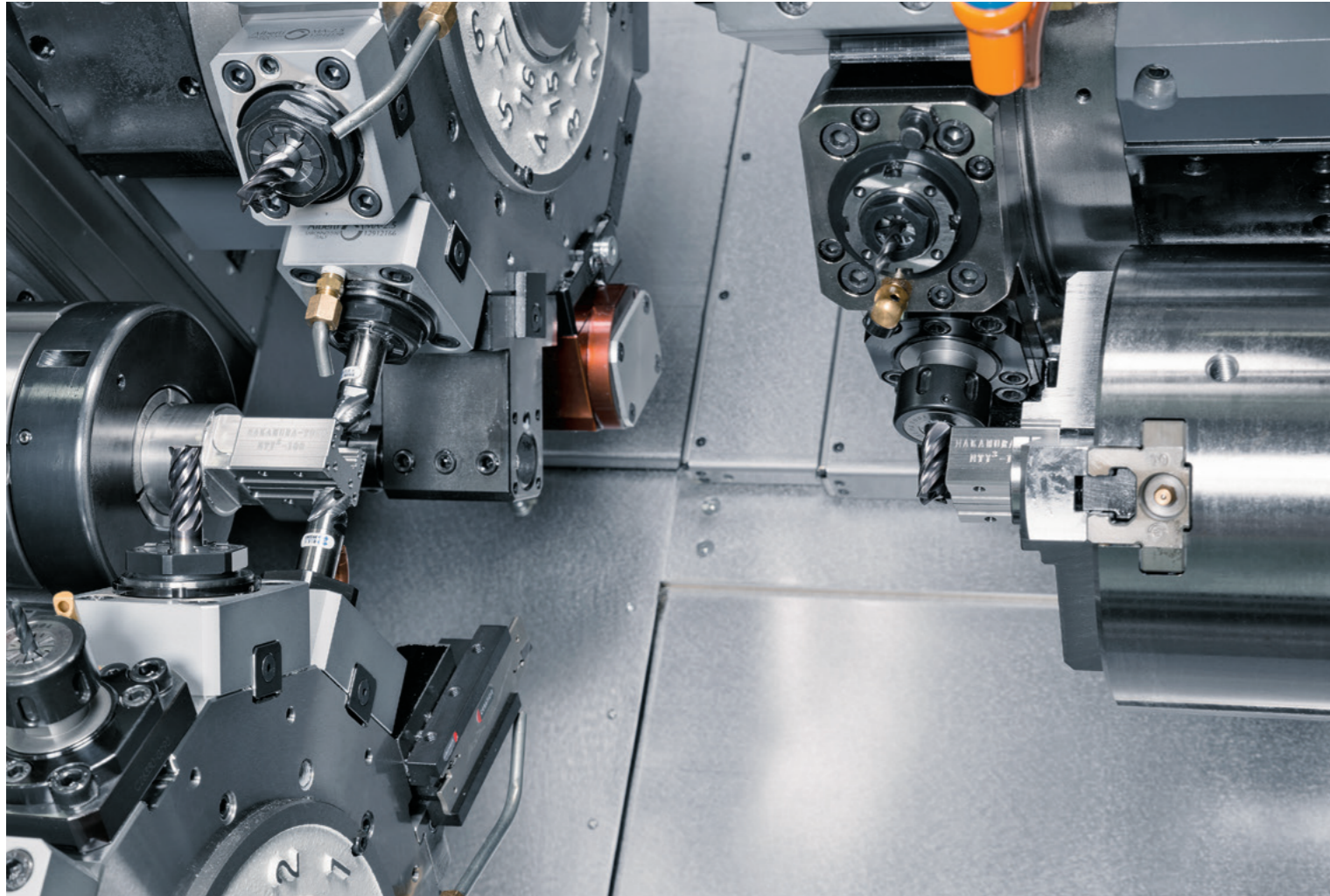
Y-axis travel $\pm 42\text{mm}$ (upper) / $\pm 32.5\text{mm}$ (lower)

Milling tools max. Speed $8,000\text{min}^{-1}$ (op.)

One hit machining

Finished parts, complete in one set up





15-Station Turret

45

15 - Station

15 + 15 + 15

12-Station Turret

72

12 / 24 - Station

24 + 24 + 24

Up to 72 tool stations
for turning tools and 36
stations for driven-tools.

Milling on all
three turrets

$M \times 3$

Milling-tool motor
7.1/2.2kW × 3

Y-axis on all
three turrets

$Y \times 3$

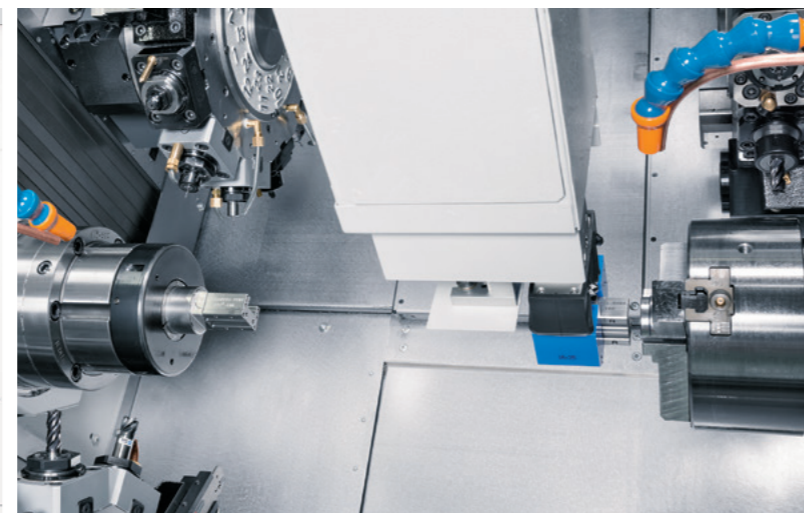
Y-axis travel

12st: ±42.0mm (Upper)
±32.5mm (Lower)
15st: ±31.0mm

High Productivity

Top Leader of One-hit Machining

No Work in Process
Less setup time
Complete in one setup



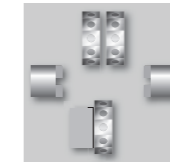
NTY³-100

Compact 3-Turret Machine with 45 Milling Tools (15-St. Turret op.)



19"
Color LCD
Touch Panel

NT
Smart
X



T_{x3} Three turrets
M_{x3} Three Milling Motors
Y_{x3} Three Y-axes
S_{x2} Twin-Spindles
C_{x2} C-axes
B₂ B-axis

■ Capacity		φ42mm	φ51mm (op.)	φ65mm (op.)
Max. turning diameter	12st.	175mm	200mm	
	15st.		190mm	
Max. turning length		588mm	570mm	
Distance between spindles		max. 820mm / min. 200mm		
Bar capacity		φ 42mm	φ 51mm	φ 65mm
Chuck size	L / R	165mm (6") / 165mm (6")		

■ Axis travel		12st.		15st.	
Slide travel (X1 / X2 / X3)	12st.	135 / 150 / 135mm	150 / 150 / 141mm		
	15st.	145 / 145 / 130mm			
Slide travel (Z1 / Z2 / Z3)	12st.	245 / 245 / 578mm	227 / 245 / 560mm		
	15st.	202 / 202 / 560mm			
Slide travel (Y1 / Y2 / Y3)	12st.	±42 / ±42 / ±32.5mm			
	15st.	±31mm			
Slide travel (B)		620mm			

■ Spindle L, R		6,000min ⁻¹	5,000min ⁻¹	4,500min ⁻¹
Spindle speed		6,000min ⁻¹	5,000min ⁻¹	4,500min ⁻¹
Spindle motor output (L / R)		11/7.5kW	11/7.5kW (op. 15/11kW)	

■ Turrets		2 / 1	
Number of turrets (Upper / Lower)		2 / 1	
Driven-tool spindle speed		6,000min ⁻¹ (op. 8,000min ⁻¹ Only for 12-station turret)	
Drive motor		7.1/2.2kW (op. 5.5/2.2kW)	
Type of turret head / Number of indexing pos.	12st.	Dodecagonal drum turret / 24	
	15st.	15-station turret / 15	
Drive type / Number of driven-tool stations	12st.	Individual rotation / 12	
	15st.	Individual rotation / 15	

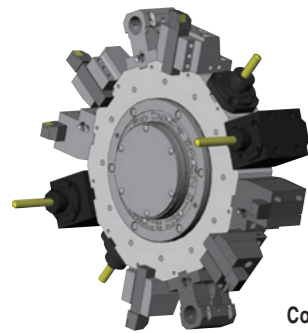
■ General		3,428mm × 2,257mm × 1,930mm	
Floor space (L×W×H)		3,428mm × 2,257mm × 1,930mm	
Machine Weight (incl.control)		9,500kg	

* Either 12-station turret or 15-station turret specification must be chosen for all turrets.

NTY³-100

High-rigidity turret

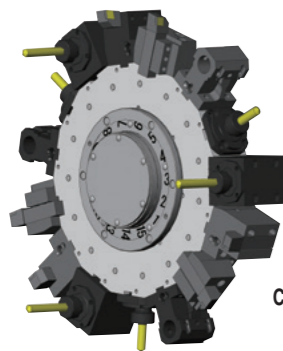
72 stations



12 / 24 - Station Turret

- Turret type: Dodecagonal
- Number of tools: 24
- Number of indexing pos.: 24
- Number of driven-tools: 12 × 3
- Max. Speed of driven tools: 6,000min⁻¹ (op. 8,000min⁻¹)
- O.D. turning tool: □20/16mm (24st)
- I.D. Boring: φ25mm
- Collet diameter for driven tools: φ1 - φ14mm
- Tool swing diameter: 485mm
- Max. turning diameter: 175mm (φ42mm) 200mm (φ51mm, φ65mm)

45 stations



15 - Station Turret

- Turret type: 15 - station turret
- Number of tools: 15
- Number of indexing pos.: 15
- Number of driven-tools: 15 × 3
- Max. Speed of driven tools: 6,000min⁻¹
- O.D. turning tool: □20/16mm (24st)
- I.D. Boring: φ25mm
- Collet diameter for driven tools: φ1 - φ14mm
- Tool swing diameter: 562mm
- Max. turning diameter: 175mm (φ42mm) 190mm (φ51mm, φ65mm)

Bar capacity φ42mm

Spindle motor
11 / 7.5kW
6,000min⁻¹

C-axis
C-axis synchronization

Standard

Bar capacity φ51mm

Spindle motor
11 / 7.5kW
5,000min⁻¹

15 / 11kW
5,000min⁻¹

Option

Bar capacity φ65mm

Spindle motor
11 / 7.5kW
4,500min⁻¹

15 / 11kW
4,500min⁻¹

Option

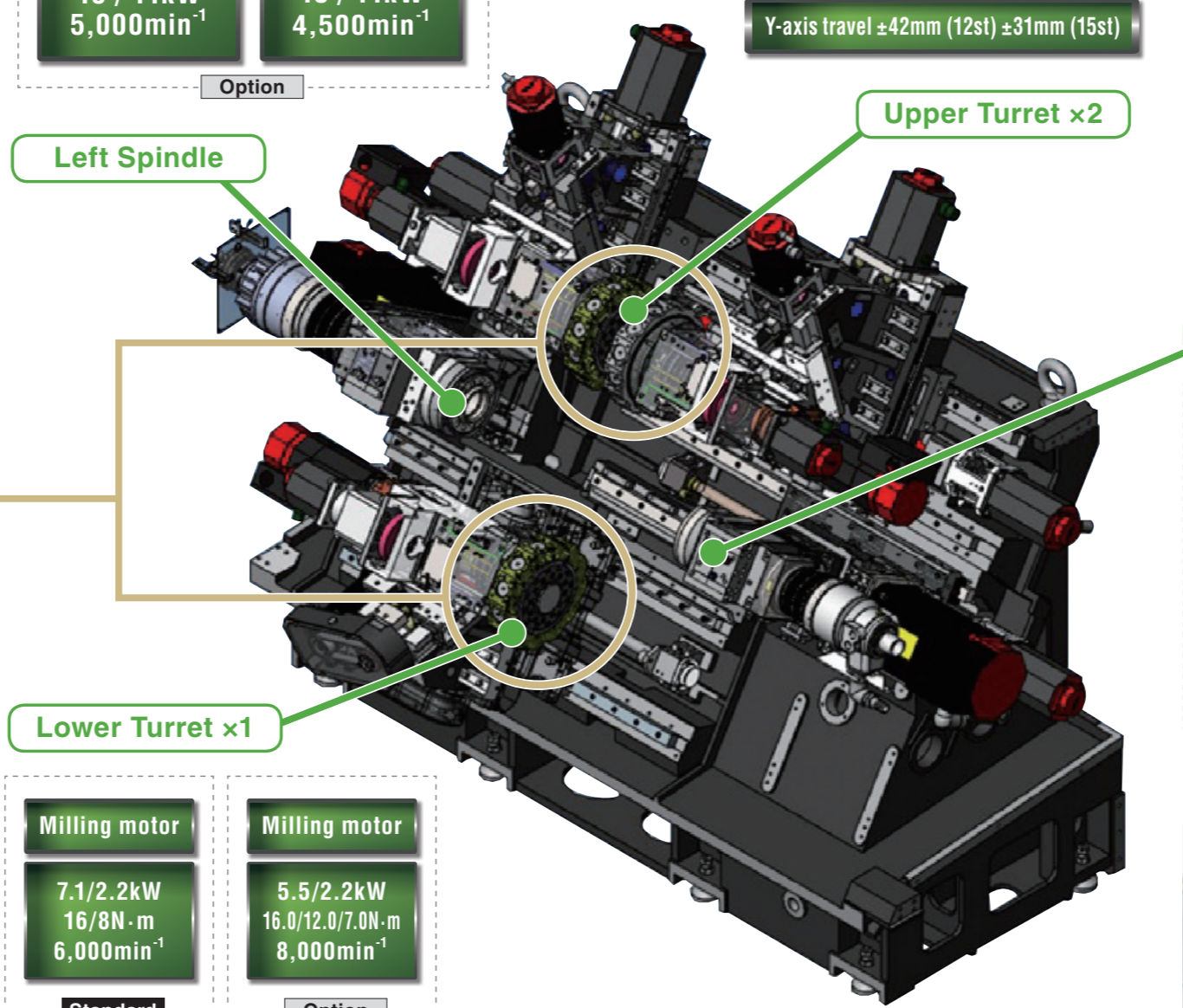
Milling motor
7.1/2.2kW
16/8N·m
6,000min⁻¹

Standard

Milling motor
5.5/2.2kW
16.0/12.0/7.0N·m
8,000min⁻¹

Option

Y-axis travel ±42mm (12st) ±31mm (15st)



Right Spindle

Bar capacity φ42mm

Spindle motor
11 / 7.5kW
6,000min⁻¹

C-axis
C-axis synchronization

Standard

Bar capacity φ51mm

Spindle motor
11 / 7.5kW
5,000min⁻¹

15 / 11kW
5,000min⁻¹

Option

Bar capacity φ65mm

Spindle motor
11 / 7.5kW
4,500min⁻¹

15 / 11kW
4,500min⁻¹

Option

Milling motor
7.1/2.2kW
16/8N·m
6,000min⁻¹

Standard

Milling motor
5.5/2.2kW
16.0/12.0/7.0N·m
8,000min⁻¹

Option

Y-axis travel ±32.5mm (12st) ±31mm (15st)

Parts catcher G **Option**

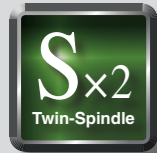
Workpiece size	Diameter [mm]	φ 42mm	φ51 / φ 65mm
	Length [mm]	15 - 150	
	Weight [kg]	1.5	3.0
Method	Swing / Gripper		
Cycle time [sec.]	6.0		
Ejecting method	Belt conveyor & Chute		



High-Performance Turning and

Milling Motors.

From simple to complex parts
One hit machining from raw material to finished part

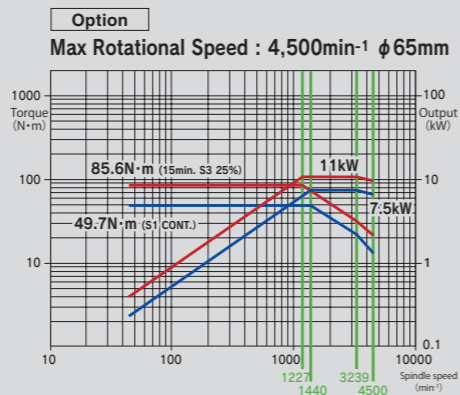
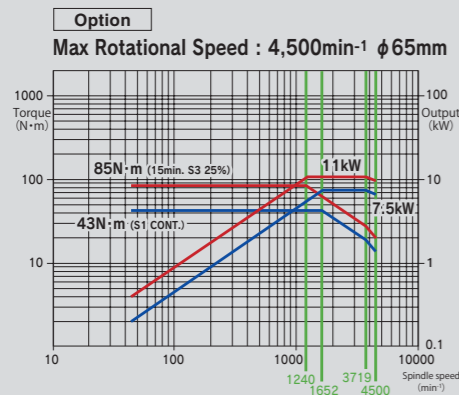
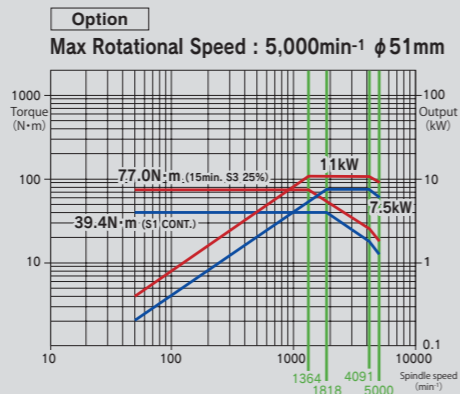
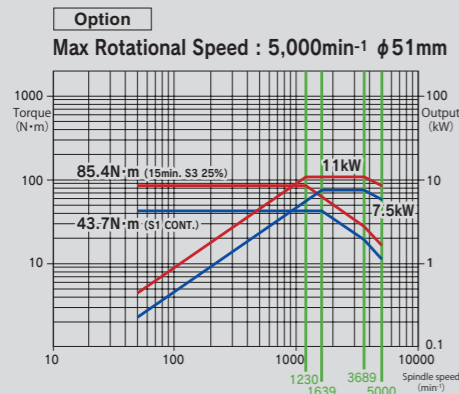
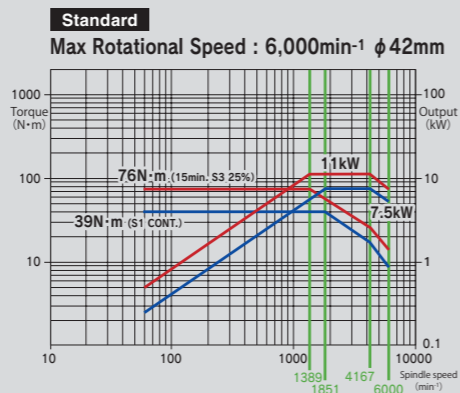
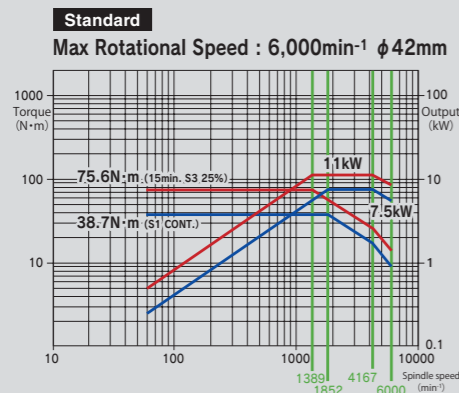


NTY³-100

Simultaneous machining with synchronized left and right spindles contributes to faster cycle times.

Left & Right Spindle Motors

11 / 7.5kW

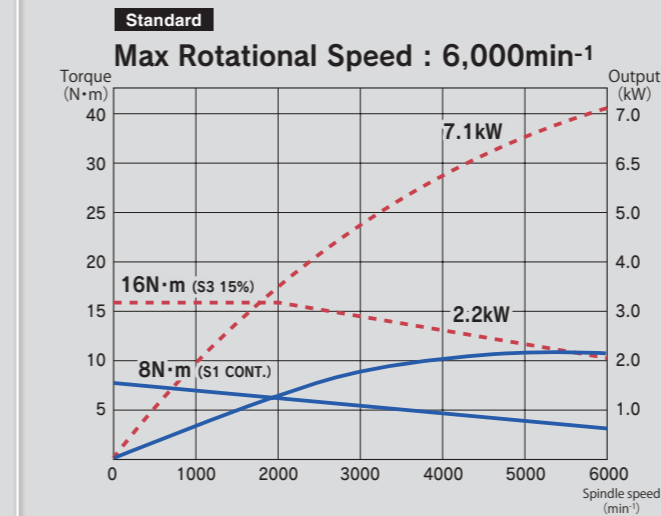


NTY³-100

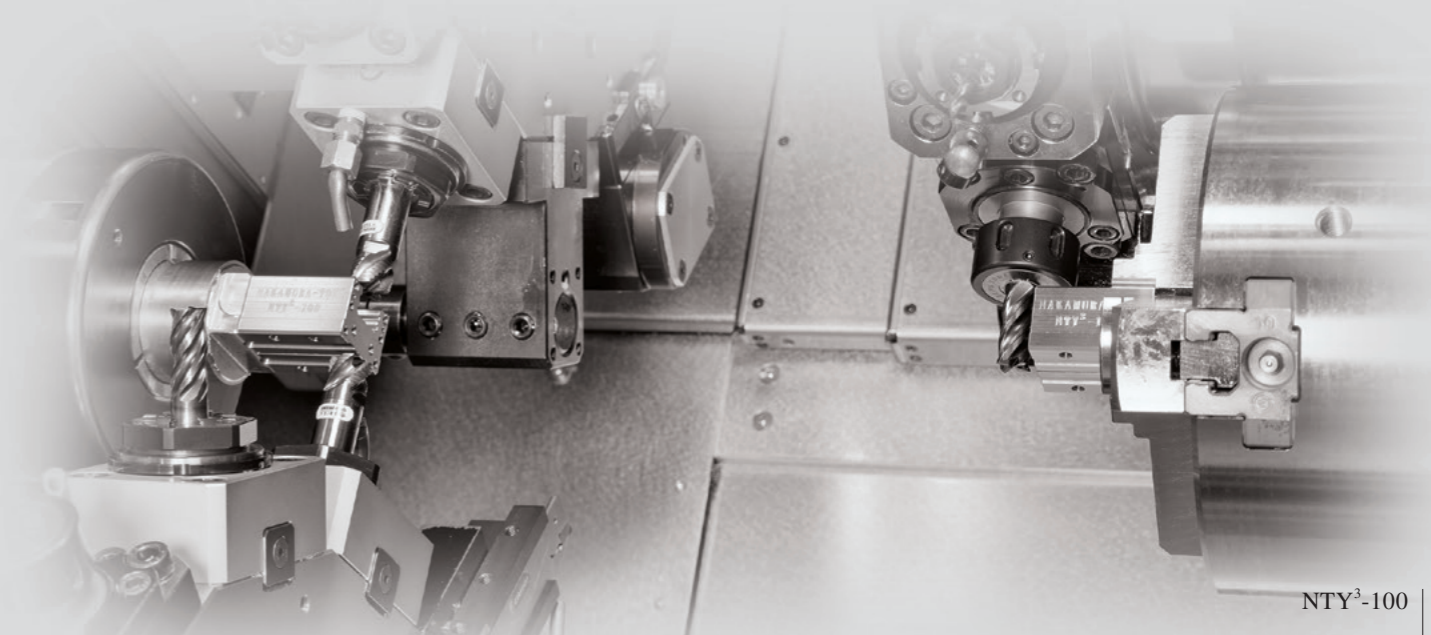
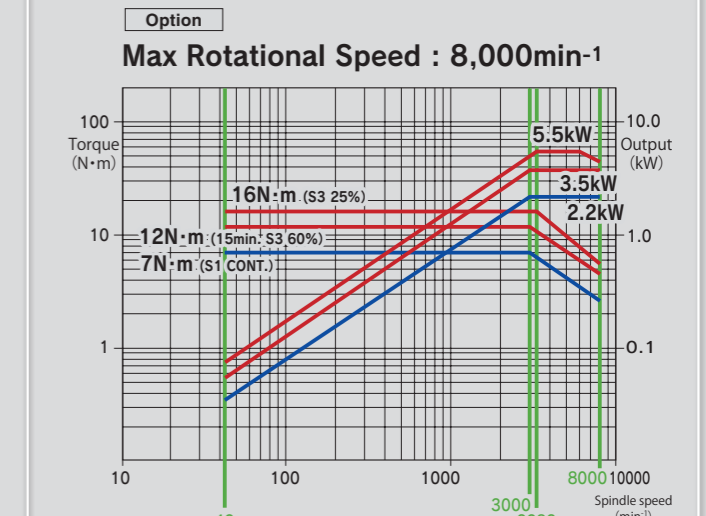
In addition to milling or drilling simultaneously with upper and lower turrets, improved chip-removal capabilities contribute to drastically faster cycle times.

Upper & Lower Milling Motors

7.1 / 2.2kW



5.5 / 2.2kW



NT SmartX

Full Operator Support from
Ease of Use to Reliability

Main features of NT SmartX

Standard

- NT WORK NAVIGATOR
- Airbag (Overload detection)
- NT NURSE
- Status Display Function
- Setup Display
- Trouble Guidance
- Productivity Function
- Warm up Function
- Smart Support
- Drop Converter
- Cut in check
- Program Optimizer
- NT Machine Simulation
- NT Collision Guard
- NT Thermo Navigator AI
- Digital Chuck Interlock
- NT Manual Guide i
- One touch MDI
- 3D Smart Pro AI

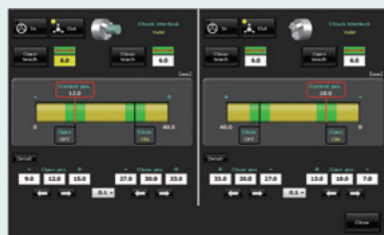
- 19 inch color LCD touch panel
- QWERTY keyboard
- PC memory 8 GB
- Original Menu screen
- Voice Guidance
- Multi-Touch Screen
- Touch pad



- Powered by AI as standard equipment
- NT Thermo Navigator AI
- 3D Smart Pro AI



Cut in check



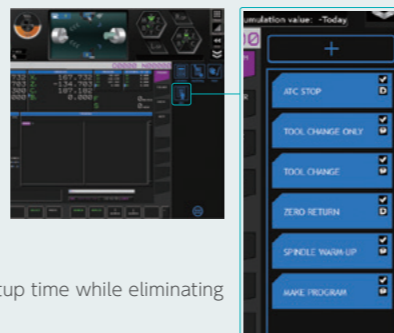
Digital Chuck Interlock

Set the Chuck Open and Close detection position easily. The chuck open / close position is set up on the NT SmartX screen. Setup time and machining cycle time are reduced.

One Touch MDI

This function is to register frequently used program blocks or cycles, such as zero return or tool change, and call them again with one touch.

Reduce programming and setup time while eliminating input errors.



NT Smart Sign

Nakamura-Tome IoT software

※Please refer to the NT Smart Sign exclusive catalog for details.

■ Monitoring



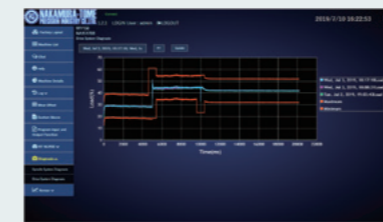
Real-Time Monitoring of machine running conditions, in addition to visualizing alarm history and past events.

■ Data Input / Output

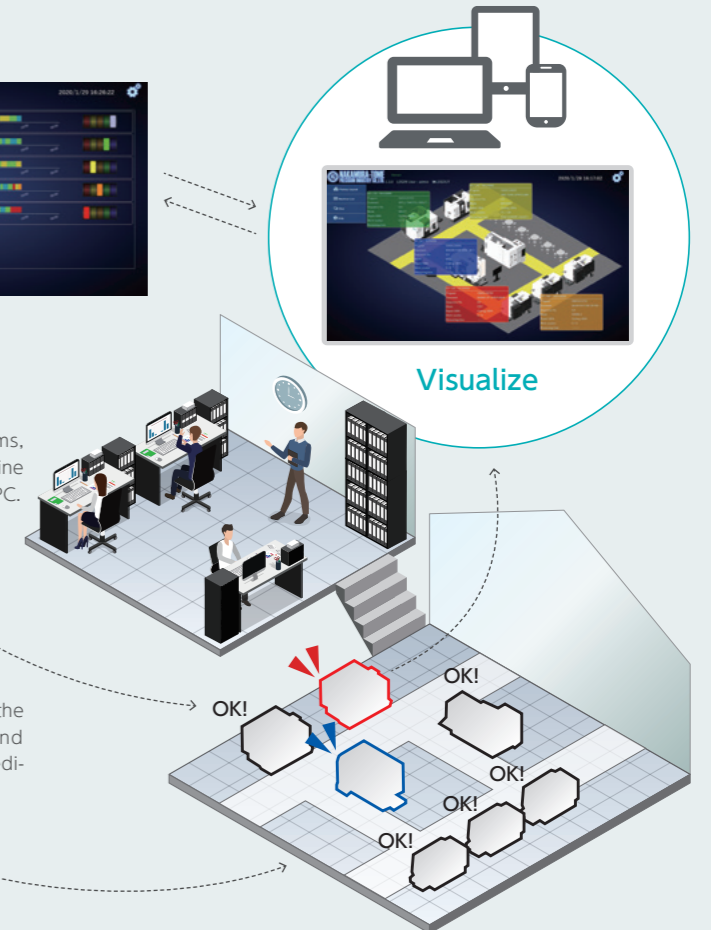


Input and output programs, tool data and other machine data from the monitoring PC.

■ Diagnosis



Diagnose problems with the machine servo drives and spindle drives, using a dedicated program.



NT Thermo Navigator AI

Thermal Growth
Compensation using AI.

Compensation model built using AI machine learning.

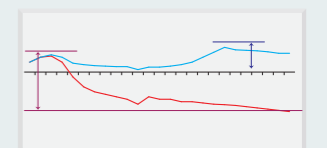
Powered by AI

Time and measured dimension data are input into a dedicated AI Learning software, to build an optimized thermal growth compensation model.



High Precision Thermal Growth Compensation

The compensation value is calculated from acquired data. The more data is input, the more accurate is the compensation value.



— Pre-correction thermal displacement data
— Thermal displacement data after correction

- ① Time
- ② Measured Dimensions
- ③ Retrieval of Wear Offset Data

Acquired Data analyzed with NT Thermo Navigator AI



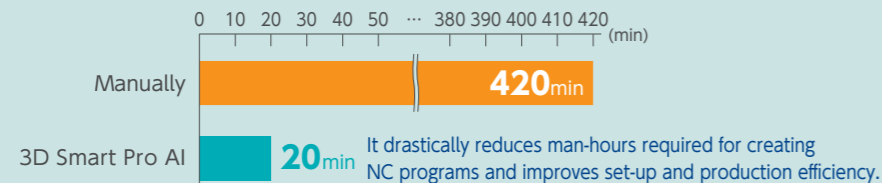
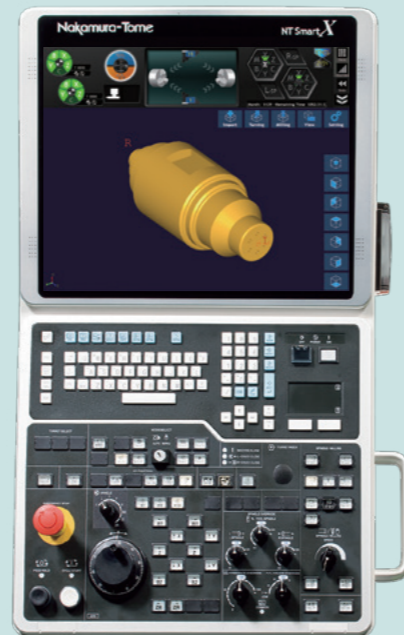
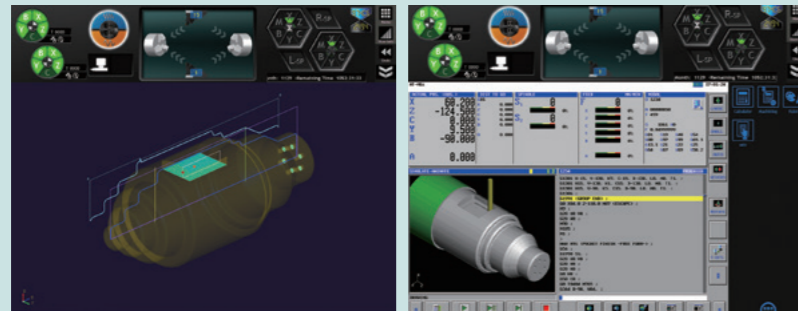
Feedback



Standard for NT Smart X

3D Smart Pro AI AI analysis NC programming support function

From the 3D CAD drawing, AI automatically analyzes "model geometry", "machining path", "machining tools", "machining conditions", and "machining process sequence", to create NC programs for all processes from raw material to finished product.



3 useful features available with 3D Smart Pro AI

1. Transfer setting

Once the transfer position is set, the machining area and transfer program are created.



2. Optimization of machining processes

In addition to defining the required machining processes, AI proposes a suitable machining process sequence.



3. Tolerance setting

Once the tolerance value is input, the target value for machining can be set.



NT WORK NAVIGATOR

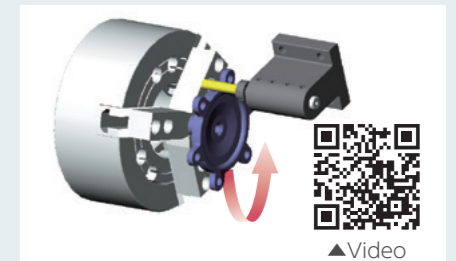


No fixtures required

Machining parts with non-round shapes, such as forgings or castings require that the raw part coordinates be recognized by the CNC control.

It works just by touching the part with a simple inexpensive probe (mostly a round bar mounted on a tool holder) and using the torque control feature of the servo-motor, which is to record required coordinates in the CNC.

The NT WORK NAVIGATOR is eliminating the need for positioning fixtures and special clamping devices.



Double safety features for maximum protection

NT Machine Simulation / NT Collision Guard + Airbag (Overload detection)

The machine comes protected with dual safety features: "NT Machine Simulation / NT Collision Guard" to prevent a collision beforehand, and the "Airbag Function" minimizes damage to the machine in case of collision.

NT Machine Simulation

Machine collisions are avoidable with Preventive safety technology!

By checking in advance for interference between chucks and tools, or between tools and covers, etc, in addition to checking the machining processes, the risk of a machine collision is drastically reduced, and the machining processes can be optimized.



Simulation is performed while checking the remaining movement amount and modal information.

It is possible to override the settings for rapid and cutting feed individually. Additionally, simulation by process or by single block is possible.

By process
Single feed

Image shown here is of a 2-turret machine

NT Collision Guard

Available in automatic or manual mode. Using the built-in 3D models on the machine, chucks, tools, holders, and parts, machine collisions can be monitored and prevented in real-time during automatic, manual, or jog movements. Even turret indexing is monitored to prevent collisions, drastically reducing collision risks, especially during machine setup.



Image shown here is of a Tool spindle machine

Airbag (Overload detection)

Compared to other machines, Nakamura-Tome machines will not break after the slightest collision. The "Airbag Function" minimizes the damage that may occur during a collision.

If a machine collision occurs, there is good reason to be confident: Airbag!

When the machine collides, there is no reason to panic.

The Airbag (Overload detection) of the machine tool significantly reduces the impact of a collision and protects the machine.



Without Airbag

Machines will not stop immediately. The slide continues to move even after a collision.



▲Video



With Airbag

Retraction within 0.001 sec

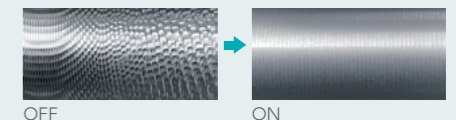
Crash? Within one millisecond after a collision, the servo motor direction is reversed, and the machine stops in EMG mode.



* This feature does not mean zero impact

Chatter Cancellor

Reduce the chatter and vibration by changing the spindle speed up/down continuously during cutting. This function can be turned ON/OFF simply by M code.



* It does not guarantee that the function works without chatter and vibration.
* Chatter and vibration reduction depend on the setup and the cutting condition.

Oscillation cutting (op.)

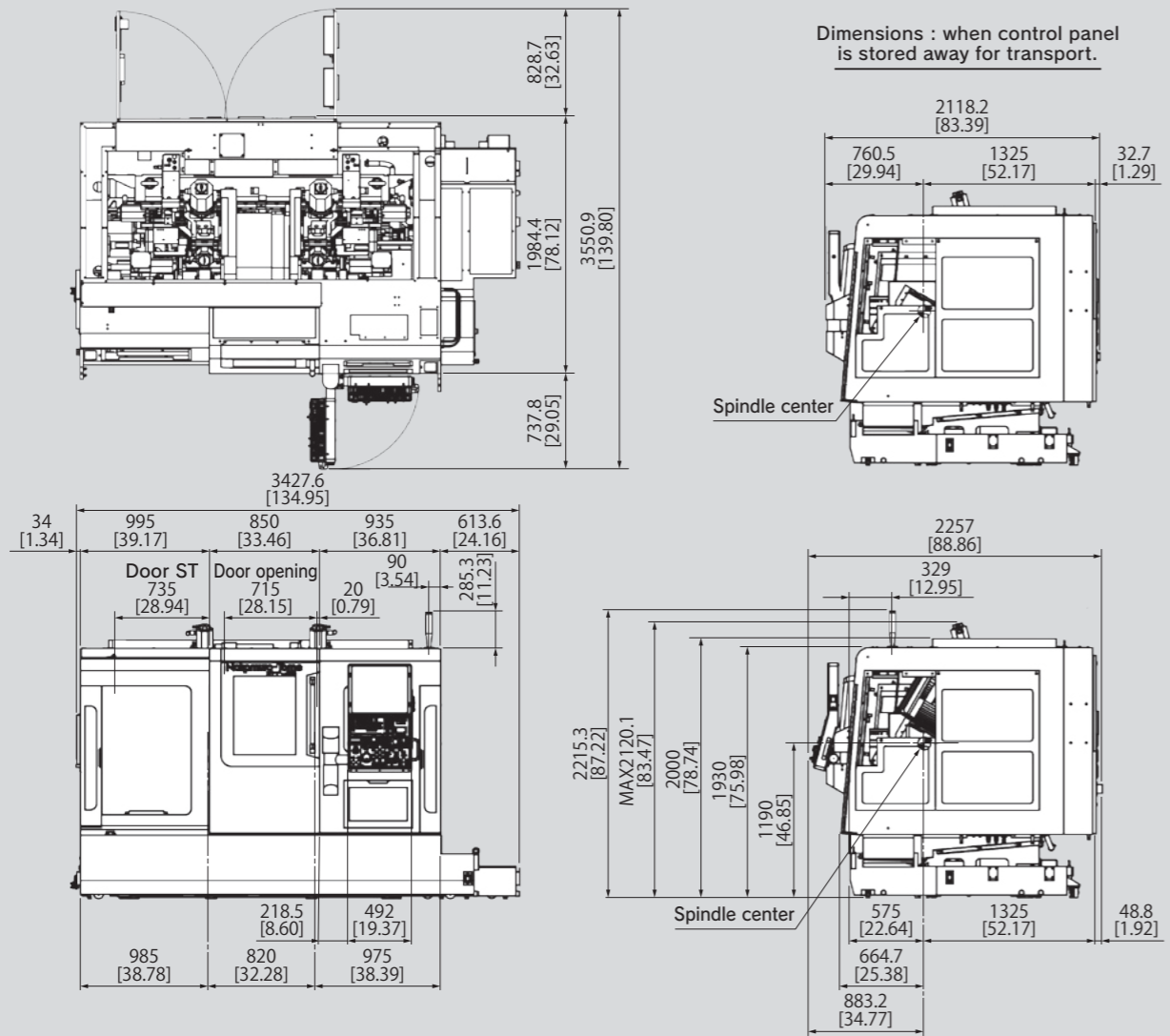
By oscillating the tool for a certain period, the chips are cut into small pieces. It can be activated easily by using a simple Fanuc G-code and resolve workpiece damage issues caused by chips twined around the part.



Material : Aluminum
Cutting speed : 200mm/min

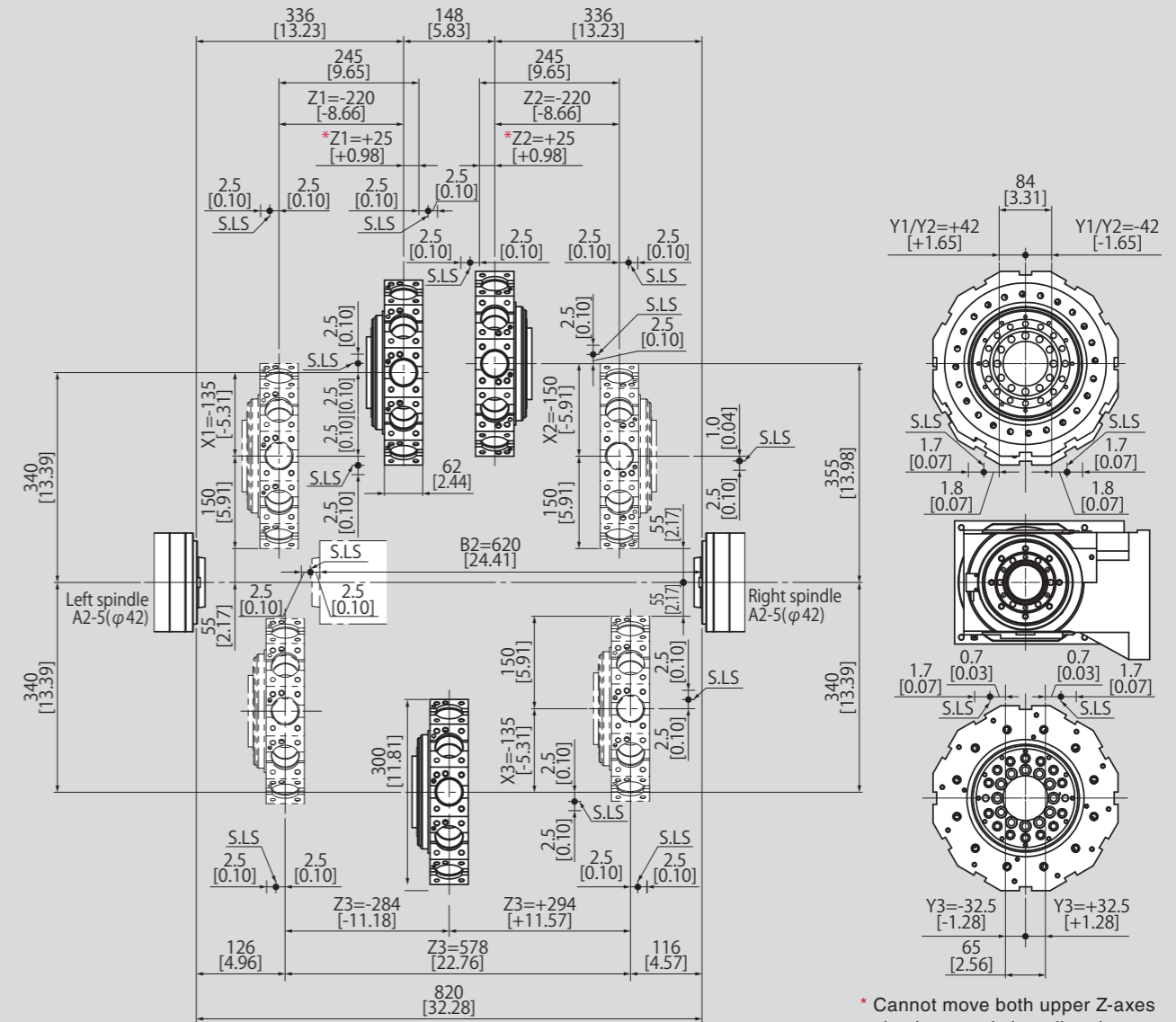
Cutting feed : 0.1mm/rev
Cutting depth : 1.0mm

Machine Dimensions



Travel Range

Left Spindle $\phi 42$, Right Spindle $\phi 42$



* Cannot move both upper Z-axes simultaneously in + direction from their home positions

NTY³

3T 3Y 3M

S E R I E S

NTY³-100

NTY³-150

NTY³-250

$\phi 42$

6"

Bar Capacity

Chuck Size.

$\phi 80$

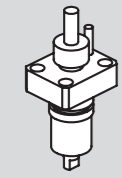
8"

15 NTY³-100

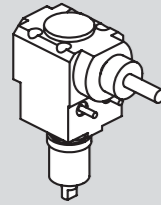
NTY³-100 16

Tooling System

*For standard turret



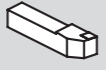
F26333
Straight Holder
(Max. ϕ 14)



C26330
Cross Holder
(Max. ϕ 14)



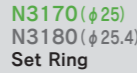
Qualified Tool
□20×90
□19.05×90



Qualified Tool
□20×90
□19.05×90



M2112 (ϕ 25- ϕ 12)
M2113 (ϕ 25- ϕ 10)
M2122 (ϕ 25.4- ϕ 12.7)
M2123 (ϕ 25.4- ϕ 9.525)
Boring Bar Holder



N3170 (ϕ 25)
N3180 (ϕ 25.4)
Set Ring



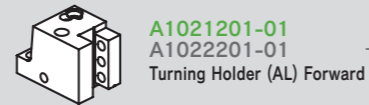
M2110 (ϕ 25- ϕ 20)
M2111 (ϕ 25- ϕ 16)
M2120 (ϕ 25.4- ϕ 12.7)
M2121 (ϕ 25.4- ϕ 15.875)
Tool Bush



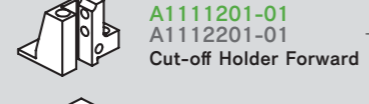
Qualified Tool
□16×80
□15.875×80



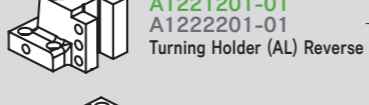
W145102
W145103



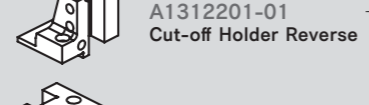
A1021201-01
A1022201-01
Turning Holder (AL) Forward



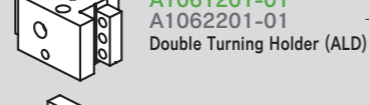
A1111201-01
A1112201-01
Cut-off Holder Forward



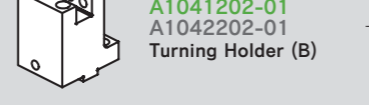
A1221201-01
A1222201-01
Turning Holder (AL) Reverse



A1311201-01
A1312201-01
Cut-off Holder Reverse



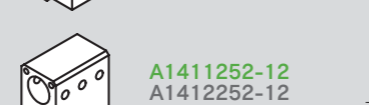
A1061201-01
A1062201-01
Double Turning Holder (ALD)



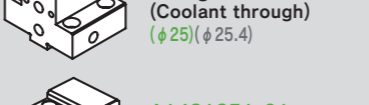
A1041202-01
A1042202-01
Turning Holder (B)



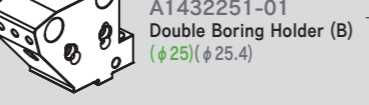
A1411252-01
A1412252-01
Boring Holder
(ϕ 25)(ϕ 25.4)



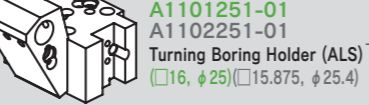
A1411252-12
A1412252-12
Boring Holder
(Coolant through)
(ϕ 25)(ϕ 25.4)



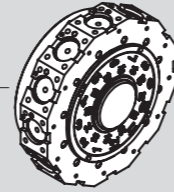
A1431251-01
A1432251-01
Double Boring Holder (B)
(ϕ 25)(ϕ 25.4)



A1101251-01
A1102251-01
Turning Boring Holder (ALS)
□16, ϕ 25 □15.875, ϕ 25.4



A1081161-01
A1182161-01
Quadruple Turning Holder (AL)
□16 □15.875



Turret Head

Metric
Inch

24ST

Safety quality specifications

Various interlocks, such as safety fences, auto extinguisher devices, and other safety related equipment may be required. These have to be selected during the configuration of the machine.

① Safety devices include electromagnetic door lock, chuck interlock, hydraulic pressure switch, air pressure switch, short circuit breaker and quill interlock. (Door interlock and chuck interlock are standard equipment.)

② In case of automation, various safety fences may be required, such as work stocker safety fences, robot safety fences, ...etc.

During the configuration of machine specifications, please discuss these requirements with the Nakamura-Tome machine sales representative.

Precautions on the use of cutting fluids and lubricating oils

Some types of cutting fluids (coolant) are harmful to machine components, causing damages such as peeling of paint, cracking of resin, expanding of rubber, corrosion and rust build up on aluminum and copper.

To avoid causing damage to the machine, never use synthetic coolants, or any coolants containing chlorine. In addition, never use coolants and lubricating oils which contain organic solvents such as butane, pentane, hexane and octane.

Machine warranty terms are void for any claims or damage arising from the use of inappropriate cutting fluids or lubricating oils.

Machine Specifications

Capacity		ϕ 42mm	ϕ 51mm (op.)	ϕ 65mm (op.)
Max. turning diameter	12st	175mm	200mm	190mm
	15st			
Max. turning length		588mm	570mm	
Distance between spindles		max. 820mm / min. 200mm		
Bar capacity		ϕ 42mm	ϕ 51mm	ϕ 65mm
Chuck size		6"		

Axis travel/Rapid feed			
X1/X2/X3 axis slide travel	12st	135/150/135mm	150 / 150 / 141mm
	15st	145 / 145 / 130mm	
Z1/Z2/Z3 axis slide travel	12st	245/245/578mm	227 / 245 / 560mm
	15st	202 / 202 / 560mm	
Y1/Y2/Y3 axis slide travel	12st	\pm 42/ \pm 42/ \pm 32.5mm	
	15st	\pm 31mm	
B-axis slide travel		620mm	
X1/X2/X3 axis rapid feed rate		20m/min	
Z1/Z2/Z3 axis rapid feed rate		40m/min	
Y1/Y2/Y3 axis rapid feed rate		8m/min	
B-axis rapid feed rate		40m/min	

L/R spindle		ϕ 42mm	ϕ 51mm	ϕ 65mm
Spindle speed		6,000min ⁻¹	5,000min ⁻¹	4,500min ⁻¹
Spindle speed range		Stepless	Stepless	Stepless
Spindle nose		A2-5	A2-5	A2-6
Hole through spindle		56mm	63mm	80mm
I. D. of front bearing		80mm	90mm	110mm
Hole through draw tube		43mm	52mm	66mm

C-axis	
Least input increment	0.001°
Least command increment	0.001°
Rapid speed	600min ⁻¹
Cutting feed rate	1-4,800°/min
C-axis clamp	Dsik clamp
C-axis connecting time	1.5s

Upper/Lower turret	
Type of turret head	12st Dodecagonal drum turret
	15st 15 stations turret
Number of tool stations	12st 12
	15st 15
Number of indexing positions	12st 24
	15st 15
Tool size (square shank)	□20mm
Tool size (round shank)	ϕ 25mm

Milling	
Rotary system	Individual rotation
Spindle speed	12st 6,000min ⁻¹ (op. 8,000min ⁻¹)
	15st 6,000min ⁻¹
Spindle speed range	Stepless
Number of milling stations	12st 12
	15st 15
Tool shank	Straight holder ϕ 1mm- ϕ 14mm
	Cross holder ϕ 1mm- ϕ 14mm

Drive motor	
L/R spindle	11/7.5kW 11/7.5kW (op. 15/11kW)
Milling spindle	7.1/2.2kW (op. 5.5/2.2kW)

General	
Machine height	1,930mm
Floor space	3,428mm×2,257mm
Machine weight (incl. control)	9,500kg

Safety quality specifications

Various interlocks, such as safety fences, auto extinguisher devices, and other safety related equipment may be required. These have to be selected during the configuration of the machine.

① Safety devices include electromagnetic door lock, chuck interlock, hydraulic pressure switch, air pressure switch, short circuit breaker and quill interlock. (Door interlock and chuck interlock are standard equipment.)

② In the case of automation, various safety fences may be required, such as work stocker safety fences, robot safety fences, etc.

During the configuration of machine specifications, please discuss these requirements with the Nakamura-Tome machine sales representative.

Precautions on the use of cutting fluids and lubricating oils

Some types of cutting fluids (coolant) are harmful to machine components, causing damages such as peeling of paint, cracking of resin, expansion of rubber, corrosion, and rust build-up on aluminum and copper.

To avoid causing damage to the machine, never use synthetic coolants, or any coolants containing chlorine. In addition, never use coolants and lubricating oils which contain organic solvents such as butane, pentane, hexane, and octane.

Control Specifications

Items	
Control type	FANUC 31i-B 3-PATH
Controlled axes	
Controlled axes 13 axes	
L-upper 4axes (X1, Z1, C1, Y1)	
R-upper 4axes (X2, Z2, C2, Y2)	
Lower 4axes (X3, Z3, C3 [C1, C2], Y3, B2)	

Input command	
Least input increment	0.001mm / 0.0001inch (diameter for X-axis), 0.001°
Least command increment	X:0.0005mm, Z:0.001mm, C:0.001°, B2:0.001mm, Y:0.001mm
Max. programmable dimension	\pm 999999.999mm / \pm 39370.0787inch, \pm 999999.999°
Absolute / Incremental programming	X, Z, C, Y, B2 (absolute only for B2) / U, W, V, H
Decimal input	Standard
Inch / Metric conversion	G20 / G21
Programmable data input	G10

Feed function		
Cutting feed	feed/min X : 1 - 8000mm/min, 0.01 - 315in/min (1 - 4800mm/min, 0.01 - 188in/min)	
	Z : 1 - 8000mm/min, 0.01 - 315in/min (1 - 4800mm/min, 0.01 - 188in/min)	
	C : 1 - 4800°/min	
	Y : 1 - 8000mm/min, 0.01 - 315in/min (1 - 4800mm/min, 0.01 - 188in/min)	
	B2 : 1 - 8000mm/min, 0.01 - 315in/min (1 - 4800mm/min, 0.01 - 188in/min)	
	feed / rev : 0.0001 - 8000.0000mm/rev (0.0001 - 4800.0000mm/rev)	
	0.000001 - 50.00000in/rev	
	The maximum cutting feed rate is the value in AI contour control mode. In normal operation, it is enabled with G316 command. The values in parentheses are normal values.	
	Dwell	G04
	Feed per minute / Feed per revolution	G98 / G99
Thread cutting	G32F designation	
Thread cutting retract	Standard	
Continuous thread cutting	Standard	
Variable lead threading	G34	
Handle feed	Manual pulse generator 0.001/0.01/0.1mm (per pulse)	
Automatic acceleration/deceleration	Standard	
Linear accel./decel. after cutting feed interpolation	Standard	
Rapid feed override	Low/25/50/100% (can be set from 0-100 in 10% intervals on NT Setting)	
Cutting feedrate override	0-150%, (each 10%)	
AI contouring control I	G5.1	
Spindle override	50%-120% Set every 10%	

Program memory		
Part program storage length / Number of registrable programs	512byte Total 1280m	1000
	1Mbyte Total 2560m(op.)	1000
	2Mbyte Total 5120m(op.)	2000
	4Mbyte Total 10240m(op.)	1000
	4Mbyte Total 10240m(op.)	4000
	8Mbyte Total 20480m(op.)	1000
		4000
Part program editing	delete, insert, change	
Program number search	Standard	
Sequence number search	Standard	
Address search	Standard	
Program storage memory	Battery backup	
Background editing	Standard	
DNC operation through memory card	Standard(not including memory card)	
Extended part program editing	Standard	

Operation and display	
HMI (Human Machine Interface)	NT SmartX
Operation panel : Display	19-inch color SXGA LCD touch panel
Operation panel : Keyboard	QWERTY keyboard

Programming assist functions	
Circular interpolation R programming	Standard
Direct drawing dimension programming or Chamfering/Corner R	Standard(Direct drawing dimension programming is standard)
Canned cycles	G90, G92, G94
Multiple repetitive canned cycles	G70-G76
Multiple repetitive canned cycles II	G71, G72
Canned cycles for drilling	G80-G89
Axis recomposition	Standard (used for L C-axis control - R C-axis control from the lower side)
Sub program	Standard
Custom macro	Standard(common variables #100-#149, #500-#549)
Additional customer macro variables	Standard(After addition, #100-#199, #500-#999)
Luck-bei II / NT Manual Guide i	Standard
Abnormal load detection function	Standard
NT WORK NAVIGATOR	Standard(not including contact bar)
NT NURSE	Standard

Machine support functions	
Rigid tapping	Standard
Spindle synchronised control	Standard
C axis synchronised control	Standard(G496 C1. rapid feed positioning)
Spindle orientation	Standard



<https://www.nakamura-tome.com/>

Netsuno 15, Hakusan city, Ishikawa, 920-2195 Japan
Phone : +81 76 273 8100 Fax : +81 76 273 4312
E-mail : nt-jpn@nakamura-tome.co.jp

- This catalog was published in August 2023. Specifications, illustrations and data given herein are subject to change without notice.
- The products in this catalog are controlled based on Japan's "Foreign Exchange and Foreign Trade Law". The export of the products are subject to an export license by the Japanese government.

